

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

SÉANCE DU 10 DÉCEMBRE 1925.

VERGADERING VAN 10 DECEMBER 1925.

Projet de loi revisant les dispositions
de la loi du 15 mai 1910 organique
des Conseils de prud'hommes ⁽¹⁾.

Wetsontwerp tot herziening van de
bepalingen der wet van 15 Mei 1910
op de Werkrechersraden ⁽¹⁾.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
M. VAN DIEVOET AU TEXTE
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.

AMENDEMENTEN DOOR DEN HEER
VAN DIEVOET INGEDIEND OP
DEN TEKST IN EERSTE LEZING
AANGENOMEN.

ART. 2.

ART. 2.

1. — **Alinéa 1^{er}.** — Rétablir le
texte : « A l'exclusion des entre-
prises agricoles et forestières. »

1. — **1^e alinea.** — Den tekst :
« ter uitsluiting van een landbouw-
of een boschbouwbedrijf » te her-
stellen.

2. — **A la suite de l'alinéa 4**
(n° 2), intercaler un 3° rédigé
comme suit :

2. — **Na n° 2° van de 4^e ali-**
nea, een 3° in te lassen, lui-
dende :

*3° Les personnes qui ont à leur ser-
vice un ou plusieurs jardiniers.*

*3° Personen die een of meer tuiniers
in hun dienst hebben.*

(1) Projet de loi, n° 40 (1924-1925).

Rapport, n° 7.

Amendements, n° 26, 29, 33, 50 et 54.

Texte adopté au premier vote, n° 68.

(1) Wetsontwerp, n° 40 (1924-1925).

Verslag, n° 7.

Amendementen, n° 26, 29, 33, 50 en 54.

Tekst in eerste lezing aangenomen,
n° 68.

ART. 4.

1. **Au 5° supprimer** : « et chefs de culture ».

2. **A la fin de l'article, lire** :

d) Des employés et des ouvriers des régies...

ART. 5.

Supprimer : « néanmoins... de l'emploi » et **remplacer ce texte par le suivant** : « *Sauf ce qui est dit des régies communales aux art. 2 et 4.* »

ART. 6.

Supprimer au dernier alinéa les mots : « ainsi que les associations professionnelles de patrons, d'ouvriers et d'employés ».

ART. 25.

Alinéa 8. — Remplacer les mots « de six mois » par « *d'une année* ».

ART. 62.

Supprimer au premier alinéa : « Cette agrégation aura lieu d'office si le porteur de procuration est délégué d'une organisation syndicale. »

ART. 4.

1. **In n° 5°, de woorden « en cultuurleiders » te doen wegvallen.**

2. **Aan het slot van het artikel, te lezen** :

d) Van de *bedienden en werklieden der gemeenteregieën* welke vallen...

ART. 5.

Te doen wegvallen : « De wet is echter van toepassing... van de bediening », en **te vervangen door den volgende tekst** : « *behoudens hetgeen is gezegd bij de artikelen 2 en 4 over de gemeenteregieën.* »

ART. 6.

In de laatste alinea te doen wegvallen de woorden : « alsmede de beroepsvereeningen van patroons, van werklieden en van bedienden ».

ART. 25.

8° alinea. — De woorden : « van zes maand » **te vervangen door** : « *van een jaar* ».

ART. 62.

In de 1° alinea, te doen wegvallen : « Deze toelating geschiedt van rechtswege, zoo ~~d~~ gevormachtigde door een syndicale organisatie werd afgevaardigd. »